

## Klub zábavy a sportu Zaolší

**Říjen**, čas letních dovolených a teplých paprsků je nená-  
vratně pryč, svou vládu nastoluje podzim, příroda se nám  
obléká do krásného barevného hávu, snad se ještě můžeme  
těšit na takzvané „babí léto“ a všichni si ještě trocha toho  
sluníčka užijeme.

**Náš klub** má za sebou jednu z dalších skvělých akcí –  
NOHEJBALLCUP 2010 – o pohár starosty obce Vendryně,  
který se uskutečnil 18. září ve sportovním areálu Zaolší. I letos  
se sešlo až osm družstev a po dohodě s kapitány, že se bude  
hrát stylem každý s každým, věděli jsme již ráno, že nás čeká  
náročný a pestrý den. Měli jsme před sebou neuvěřitelných  
dvacet osm zápasů na dva vítězné. Počasí nám však vsutku  
přálo, nebe jak vymalované, foukal větřík a slunce ještě krásně  
hřálo a tak začal čtvrtý ročník amatérského nohejbalu na  
Zaolší. Celý den nás provázela soutěživost a rivalita mezi  
družstvy s názvy U mě, Hruška, Bystřice, K.Z. a Filipes, MŠ  
Zaolší, Kohut, Kušáci, Radegast, takže o akční scénky na  
antukovém dvorci nebyla nouze. Závěr soutěže patřil i konci  
dne, jelikož se končilo teprve o půl osmé večer, kdy jsme došli  
k vyhodnocení a předání pohárů. Na třetím místě se umístil  
tým Kohut, druhé obsadilo družstvo Kušáci a první příčku  
obsadil tým s názvem Radegast, jenž mimo pohár, který  
předával osobně náš pan starosta Rudolf Bilko, obdržel výhru  
s názvem jejich družstva - padesátilitrový sud piva. Závěrem  
chci poděkovat našim sponzorům akce, jimiž byli – odpady,  
kontejnery Klusová, Lubomír Turoň a Obec Vendryně a všem  
organizátorům, jenž přiložili ruku k dílu.



**Další akcí**, která nás brzy  
čeká a kterou klub přípra-  
vuje, je sedmý ročník tradič-  
ní „Drakiády“ se soutěží o nej-  
létavce. Dne 8. října ve 13  
hodin se sejdou ti nejmenší  
z okolí ve sportovním areálu  
Zaolší. Více informací je na  
plakátu v těchto VN na jiném  
místě. Partnerem akce je  
Mateřská škola – Przedszkole Zaolší a pozvání přijala Mateřská  
škola Karpentná, jež bude naším hostem.

**A Závěrem?** Dořešují se poslední administrativní úkony  
k výstavbě dalších dvou hřišť na Zaolší a pak se rozpočte  
samotná realizace. Ještě na sklonku října a listopadu chceme  
započít základní výkopové a stavební práce. Intenzivně se  
pracuje na dalších projektech, klubovně a podobně.

**Děti** nechť záukolují tatínky, ať společnými silami postaví  
draka a navštíví naši drakiádu, všichni jsou srdečně zváni.  
Všem, kteří se chystají k nadcházejícím komunálním volbám,  
přeji šťastnou ruku při výběru kandidátů. A úplně všem přeji  
nádherný podzim s ještě trochou toho sluníčka.

**Milan Zakřevský**  
vedoucí klubu  
[www.klubzaolsi.cz](http://www.klubzaolsi.cz)

Klub zábavy a sportu Zaolší  
ve spolupráci s místní Mateřskou školou - Przedszkole Vendryně Zaolší  
Vás srdečně zvou  
na

# VII. ročník

# DRAKIÁDY

## 8.10.2010 od 13 hodin

### sportovní areál Zaolší

- tradiční soutěž o „nejhezčího draka“
- další doprovodné soutěže a hry
- pro děti, rodiče a diváky připravené bohaté občerstvení

## Základní kynologická organizace č. 101, ČKS, Vendryně pořádala závod ve sportovní kynologii

Závod se konal 11. září 2010 v areálu kynologického cvičáku  
ve Vendryni. Závod nesl název „**VI. ročník o pohár starosty  
OÚ Vendryně**“. Závodilo se ve třech kategoriích a to ZZO,  
ZVV1 a IPO1. Účast byla slabší než jsme očekávali (špatně  
načasovaný termín, mnoho jiných akcí v kraji, výstavy a též  
závody). Za mírného deště v duchu ferplej byl závod v 9 hodin  
odstartován. Závod měl dobrý průběh. Bodové hodnocení  
odpovídalo možnostem účastníků. Umístění závodníků je  
možno zjistit na webových stránkách naší organizace:  
<http://www.volny.cz/zkovendryne/>. Fotky ze závodu si  
můžete prohlédnout na odkazu: [http://zkovendryne.rajce.idnes.cz/2010-09-12\\_pohar\\_starosty\\_VI\\_rocnik/](http://zkovendryne.rajce.idnes.cz/2010-09-12_pohar_starosty_VI_rocnik/)

Předseda organizace **Václav Kopka**

## Pojďte si zacvičit!



Nesedte doma  
a přijďte rozhýbat své tělo!!  
Od října ve školní tělocvičně  
začíná **AEROBIC** – každé úterý  
od 19,00 do 20,00 hod.  
a nebo **PILATES** – každý čtvrtek  
od 17,00 do 18,00 hod.



## Historické okénko



*Wiesieli moich rodziców  
4.sierpnia 1923*

Když uvažujeme, kde jsou naše kořeny a jak se kdysi konaly svatby, napadla mě myšlenka kouknout do domácího fotoarchivu. Mám tam hodně černobílých fotek, které jsou z období od dvacátých let minulého století. Jedna z nich zachytila svatbu mých rodičů v roce 1923 v měsíci srpnu ve Vendryni.

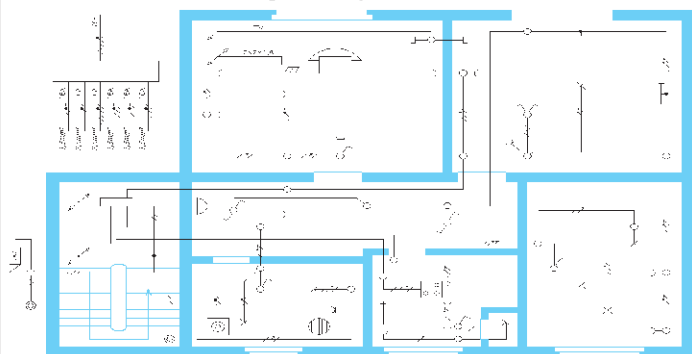
Fotografie pro čtenáře by mohla silně kontrastovat s dnešními automobily.

Josef Janiczek

## ELEKTROINSTALACE BARON

**n a b í z í :**

- ✓ **veškeré elektroinstalační práce v RD, bytech, dílnách, ...**
- ✓ **rekonstrukce elektroinstalací**
- ✓ **montáž a opravy hromosvodů**



kontakt: **Baron Kazimierz**  
**Vendryně 1063**  
**739 94**  
**Tel.: 603 966 581**

**Kulturní dům Czytelnia Vendryńś**  
**20. - 22.10. 2010**

**Dílny umělecké tvořivosti a místní lidoví umělci**  
**Wspólne warsztaty miejscowych twórców**  
**i artystów ludowych**

**Umělecké dílny**

<b>Výstava</b>	<b>Ukázky práce</b>
<b>Středa</b>	<b>20.10. 10:00 - 15:00</b>
<b>Čtvrtek</b>	<b>21.10. 10:00 - 17:00</b>
<b>Pátek</b>	<b>22.10. 10:00 - 15:00</b>

Prezentace lidových umělců z Vendryně a Góleszowa:  
malování na sklo, keramika, drátkování, modelářství,  
řezbářství, výroba proutěných a papírových košíků,  
patchwork, zdobení perníků, bižuterie z korálků, bonsaje,  
křížkové vyšívání a další...

**Vstup a účast v dílnách je ZDARMA!**  
**Wstęp i udział w warsztatach BEZPŁATNY!**

Srdečně zveme  
Serdecznie zapraszamy

## PLOTY – PLETIVO – MONTÁŽE

**DOPRAVA ZDARMA PŘI NÁKUPU NAD 7000,-Kč. (Jinak 300,-Kč.)**  
**Hrabovská 5/39, Ostrava – Nová Bělá, Mitrovce, 724 00,**

**Otevírací doba: Po – Pá 8:00 -16:00**

**nebo po telefonické domluvě na tel.: 722 550 000**

**PLOTY - PLETIVO – zabýváme se výstavbou a prodejem oplocení, jako jsou poplastovaná nebo pozinkovaná pletiva, apod. Kompletní nabídku zboží a služeb naleznete na**

**www.ploty-pletivo.cz. Tel: 722 550 000.**

## GARÁŽOVÁ VRATA

**OD 9.999 Kč.**

**Výklopná, rolovací i sekční a to jak ruční tak s pohonem na dálkové ovládání, včetně montáže. Více informací naleznete na:**

**www.vrata-ostrava.cz, 722 550 000**

## TÚJE NA ŽIVÝ PLOT OD 10 Kč SEKÁNÍ TRÁVY

**Kompletní nabídka je na www.thuja.cz nebo na tel.: 722 557 777**



# Sbor dobrovolných hasičů Vendryně



POŘÁDÁ

## NÁBOR

Nových mladých hasičů  
kluků a holek ve věku od 6 let.

Zájemci se mohou hlásit  
v knihovně u paní Chlebkové

**Profesionální obnova (renovace)  
inkoustových a tonerových  
náplní do tiskáren, kopírek  
a faxů. Prodej originálního  
spotřebního materiálu.**



**Vilford** s.r.o., Vendryně 215  
(1. patro nad lékárnou)  
Tel. : 558 329 580, [info@vilford.cz](mailto:info@vilford.cz)

Vilford

**Vystříhnete a odevzdejte tento ústřížek,  
dostanete u nás trvalou slevu 10% na  
všechny inkousty a tonery.**

Vilford

# SX4

## od 269.900,-



Way of Life!



**[www.autokantor.cz](http://www.autokantor.cz)** Třinec - Vendryně, tel: 558 350 475



# CO S NIMI, KDYŽ DOSLOUŽÍ?

## SBĚR A RECYKLACE VYSLOUŽILÝCH ELEKTROZAŘÍZENÍ

Elektrospotřebiče jsou nezbytnými pomocníky u vás doma. Dokud slouží, je vše v pořádku, ale co s pračkou, která nepere, lednicí, která nechladí, mixérem, který nedrtí, či vrtáčkou, která nevrátá?

Z obchodu se zpět dostanou do vašich domácností, kde nahradí ty, které již dosloužily a přestěhovaly se do sběrných dvorů.

Nové domácí elektrospotřebiče, na jejichž výrobu byly využity suroviny ze spotřebičů vysloužilých, se blýsknou v novém designu v prodejnách elektro.

Získané suroviny (kovy, plasty aj.) jsou materiálem k výrobě nových elektrospotřebičů. A tak z recyklační linky putují do výrobních závodů.

Nevyhazujte je do popelnice či na černé skládky! Patří buď do sběrného dvora, nebo je můžete odevzdat u vašeho prodejce – a to bezplatně!

Ze sběrného místa putují vysloužilé elektrospotřebiče do recyklačního závodu. Po odborném odstranění nebezpečných látek jsou připraveny k další recyklaci.

Moderní stroje dokážou z vysloužilých elektrospotřebičů oddělit kovy, plasty a další komponenty, které jsou po zpracování připraveny k dalšímu využití.



**Velké spotřebiče**  
pračky, myčky, sušičky,  
el. sporáky...

**Chlazení**  
chladničky, mrazničky, přenosné  
chladničky, vinotéky, výčepní  
zařízení s chladicím médiem...

**Střední spotřebiče**  
mikrovlnné trouby, vysavače,  
digestoře, parní čistíče,  
pečicí zařízení do 10 kg...

**Malé spotřebiče**  
žehličky, fritovací hrnce, kávovary,  
fěny, holicí stroje, kuchyňské  
roboty, rychlovarné konvice...

**Nářadí, hobby, dílna**  
pily, vrtáčky, brusky, řezáčky,  
aku šroubováky...

**Zahrada**  
el. sekačky, křovinořezy,  
el. nůžky na živý plot...

**CHRAŇME SPOLEČNĚ  
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ!**



Aby to vše dokonale fungovalo, je třeba, aby tento koloběh elektrospotřebičů někdo řídil.  
Proto je tu kolektivní systém Elektrowin.

Ke komu se obracíme především? K vám všem, kteří si spolu s námi přejete žít v ohleduplné, přátelské společnosti. Ctíte právo, chcete žít slušně a v bezpečí – žít tam, kde se hraje fér. Znáte hodnotu práce: normálně jste pracovali, a pokud již nejste v zaslouženém důchodu, pracujete a budete pracovat. A zvláště milujete svou rodinu. To jsou důvody, proč se ucházíme především o vaši důvěru: jste nám podobní.

#### Náš volební program:

- Zklidnění automobilové dopravy – bojujeme za obchvat
- Vyšší dopravní bezpečnost v obci
- NE! rušení klidu o svátcích a nedělích
- Podpora školství a společenského života v obci
- Věnování pozornosti sociálně potřebným občanům
- Podpora plánů na výstavbu nového centra obce
- Obnovení tradice dobrovolných hasičů
- Podpora národnostních menšin
- Spolupráce s partnerskými obcemi Góleszów a Čierne

#### Nasz program wyborczy:

- Uspokojenie się ruchu samochodowego – walczymy za obwodnicę
- Większe bezpieczeństwo na miejscowych komunikacjach
- NIE! zakłócaniu spokoju w czasie świąt i niedziel
- Wspieranie szkolnictwa oraz życia społecznego gminy
- Przejawiać zainteresowanie obywatelami wymagającymi wsparcie socjalne
- Wspieranie planów powstania nowego centrum gminy
- Odnowa tradycji dobrowolnej straży pożarnej
- Wspieranie mniejszości narodowościowych
- Współpraca z partnerskimi gminami Góleszów i Čierne

#### Kandidáti, kteří se ucházejí o Vaši důvěru :

1. Jana Chlebková
2. Danuše Hartmanová
3. Marek Kaszper
4. David Peprník
5. MUDr. Marieta Ferencová
6. Mgr. Zuzana Carbolová
7. Roman Bartoš
8. Irena Ripperová
9. Tomáš Hupka
10. Mgr. Simona Lačíková
11. Miroslav Górný
12. Tomáš Klimas
13. Jan Biľko
14. Anna Cieńciałová
15. Romana Cempírková
16. Bohdan Hulboj
17. Vladislava Wojnarová

#### Kandidátní listina

pro volby do zastupitelstva Vendryně 15.-16.10.2010 do wyborów przedstawicielstwa Wędryni 15.-16.10.2010

*politického hnutí - ruchu politycznego*

#### Lista kandydatów

## Coexistencia - Soužití - Wspólnota

1. *Bohuslav Raszka*
2. *Ing. Bronislav Zawada*
3. *Irena Ondraszková*
4. *Janusz Ondraszek*
5. *Ing. Jan Kraina*
6. *Ing. Jiří Macura*
7. *Stanislav Samek*
8. *Mgr. Marta Roszková*
9. *Mgr. Renata Gąsiorowska*

10. *Ing. Bogdan Iwanuszek*
11. *Mgr. Roman Zemene*
12. *Ing. Marek Łakota*
13. *Ing. Jan Szpyrc*
14. *Ing. Bogusław Konieczny*
15. *Jiřina Lebeda*
16. *Ing. Jan Zawada*
17. *Eva Bartulcová*

#### *Nášim cílem - prosperující obec:*

1. Utvoření přívětivého Obecního úřadu jako místa pro pomoc a posloužení občanům Vendryně
2. Správné a šetrné hospodaření obecními fondy  
Získávání unikátních prostředků pro krytí projektů obsažených ve Strategii rozvoje obce Vendryně
3. Péče o přírodní prostředí, pořádek a čistotu obce  
Zavádění místních protipovodňových opatření
4. Podpora místního podnikání a služeb
5. Zlepšení životních podmínek občanů Vendryně  
Zřízení zón oddechu, sítě cyklostezek apod.  
s důrazem na záliby mladých rodin a dětí
6. Napomáhání činnosti společenských organizací  
Působení ke vzájemnosti mezi národnostmi obce
7. Mnohem větší podpora umění, kultury, sportu  
a akcí propagujících obec a beskydský region.

#### *Rozkwit gminy - to nasz cel:*

1. Stworzenie przyjaznego Urzędu Gminnego jako placówki pomagającej i służącej mieszkańcom Wędryni
2. Właściwe i oszczędne zarządzanie funduszami gminy  
Pozyskiwanie środków unijnych na pokrycie projektów zawartych w Strategii Rozwoju Gminy Wędrynia
3. Dbałość o środowisko naturalne, ład i czystość gminy  
Wdrażanie lokalnych działań przeciwpowodziowych
4. Popieranie miejscowej przedsiębiorczości i usług
5. Poprawa warunków życiowych obywateli Wędryni  
Wydzielenie placów zabaw, ścieżek rowerowych itp.  
zwłaszcza według upodobań młodych rodzin i dzieci
6. Wspomaganie działań organizacji społecznych  
Dążenie do wzajemności wśród narodowości gminy
7. Znacznie większe wsparcie sztuki, kultury, sportu  
i imprez promujących gminę i region beskidzki

*dejme hlas S O U Ž I T Í*

*głosujmy na W S P Ó Ł N O T Ę*



**Dámy a pánové, vážení spoluobčané**

Místní sdružení Občanské demokratické strany ve Vendryni si Vás dovoluje v rámci komunálních voleb oslovit svým programem pro období let 2010 až 2014. Chceme navázat na dobré věci, které se podařilo ve Vendryni realizovat v minulých obdobích.

Zaměříme se na rozvoj oblastí, které musí obec řešit a na které se v minulosti nedostávalo tolik sil. Náš program je ambiciózní, ale i reálný a vyvážený, klade si za cíl zkvalitnit život na území naší obce.

Jasná idea a záměr našeho volebního programu je, aby se lidem ve Vendryni příjemně žilo s vědomím, že je to náš domov, ve kterém najdeme vše k hodnotnému a spokojenému životu. Jsme tým vendryňských patriotů, kterým není lhostejný rozvoj obce, tým který chce Vendryni a život v ní posunout zase o krok dál.

**Kandidáti, kteří se uchází o vaši důvěru:**

1. Ing. Petr Kaleta
2. Ing. Marek Šlachta
3. Ing. Jiří Walek
4. Ing. Kateřina Michalská
5. Petr Zagóra

6. Tadeáš Wantulok
7. Martin Semerád
8. David Sikora
9. Ing. Petr Kajfosz
10. Vladislav Marosz

11. Lubomír Gašpar
12. Stanislav Javorek
13. Ing. Roman Wojnar
14. Jan Drong
15. Tomáš Michalski

16. Ing. Renata Kaletová
17. Petr Gašpar

**Hlavní cíle pro volební období 2010 až 2014:**

- Zajištění kvalitních a bezproblémových dokončovacích prací výstavby kanalizace, opravy komunikací a realizace kanalizace na Zaolší
- Využití a rozvoj aktivit Vendryně pro více možností volnočasových aktivit a rozvoj cestovního ruchu
- Vyřešit tragickou dopravní situaci na přetížené mezinárodní komunikaci protínající Vendryni
- Podpora rozmanitosti sportovních a kulturních aktivit
- Podpora ochrany životního prostředí – voda, vzduch, zeď
- Rozvoj a zvyšování kvality veřejných a sociálních služeb
- Nalezení investorů pro další rozvoj centra
- Maximální využití financí z Evropské unie a národních fondů

**ODS**  [www.ods-vendryne.estranky.cz](http://www.ods-vendryne.estranky.cz)**Mgr. Dagmar Adamová**  
**kandidátka do Senátu****„Nevědu zbytečné řeči  
a neříkám, že něco nejde“**

*Z pozice senátorky jsem schopna  
nejvýhodnější částí republiky pomoci  
stejným způsobem, jako tomu bylo a je  
z pozice krajského zastupitele.  
Zkušenosti, které jsem za 17 let  
v politice nasbírala, hodlám zúročit na 100%.*

**S čím můžete počítat**

- Budu pracovat na zlepšení komunikace mezi místními politiky.  
Jedině koordinovaný postup je cestou ke zdravému rozvoji regionu
- Ve spolupráci se starosty udělám maximum pro to,  
aby se podařilo co nejdříve zahájit stavbu přeložky silnice I/11
- Budu usilovat o odstraňování jakýchkoliv překážek,  
které brání plnému rozvoji podnikání a hospodářskému růstu regionu
- Podpořím veškeré aktivity v regionu, které našim dětem  
zajistí lepší startovní podmínky na trhu práce
- Budu vždy nápomocná organizacím i jednotlivcům,  
kteří usilují nezištně o pomoc hendikepovaným a sociálně slabým,  
kteří by se bez pomoci druhých neobešli
- Reformy bolí, ale jsou potřebné pro další růst.  
Podpořím jen takové zákony, které budou znamenat dobro pro další generace

